



L'enjeu du traduire est de transformer toute la théorie du langage

Type de publication : Article de revue

Revue : [Des mots aux actes](#)
[2021, n° 10. Traductologie, philosophie et argumentation](#)

Auteur : Meschonnic (Henri)

Résumé : L'auteur montre le rapport entre langage, littérature, art, éthique et politique. Il dénonce la théorie linguistique du signe, de la scission entre signifiant et signifié qui réduit la traduction à un transfert de messages entre langues et qui engendre l'illusion d'intraduisibilité. Or le langage est un continu de rythme dans l'organisation du mouvement de la parole. Toute traduction repose sur une théorie du langage, celle de la pan-rythmique des textes bibliques étant un exemple privilégié.

Pages : 41 à 50

Revue : [Des mots aux actes](#)

Thème CLIL : 3147 -- SCIENCES HUMAINES ET SOCIALES, LETTRES -- Lettres et Sciences du langage
-- Linguistique, Sciences du langage

EAN : 9782406120865

ISBN : 978-2-406-12086-5

ISSN : 2592-690X

DOI : 10.48611/isbn.978-2-406-12086-5.p.0041

Éditeur : Classiques Garnier

Mise en ligne : 04/08/2021

Périodicité : Annuelle

Langue : Français

Mots-clés : théorie du langage, théorie du signe, signifiante, rythme, continu, parole

[Afficher en ligne](#)